

香港環境 卓越大獎

Hong Kong Awards for Environmental Excellence

中華人民共和國香港特別行政區
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China
20th 周年紀念
ANNIVERSARY



公共服務
Public Services

銀獎 Silver Award



香港電燈有限公司

The Hongkong Electric Company Limited

香港電燈有限公司致力增加使用天然氣發電，同時繼續提供免費充電服務以推廣使用電動車，以減低碳排放及路邊廢氣排放。港燈「智『惜』用電基金」亦資助住宅樓宇進行提升能源效益的工程。

Striving to reduce carbon and road side emissions, the Hongkong Electric Company Limited has been increasing the use of natural gas for power generation and continues to provide free charging services for electric vehicles to promote their usage. The HK Electric Smart Power Fund also subsidises residential buildings to carry out energy-efficiency works.



於南丫發電廠為石灰和石膏駁船提供免費岸上供電系統，減少駁船運作時產生的空氣及噪音污染。

Providing free on-shore power supply to ash and gypsum barges at Lamma Power Station to reduce air and noise pollution caused by the operation of barges.



幫助客戶於大廈安裝電動車充電設備，並透過基金資助，鼓勵並協助住宅樓宇進行提升能源效益的工程。

Assisting customers in the installation of electric vehicle charging facilities in buildings and providing funding support to encourage residential buildings to carry out energy efficiency enhancement works.



南丫發電廠的太陽能發電系統及南丫風采發電站，展示出香港發展大型可再生能源項目的潛力。

The solar power system at Lamma Power Station and “Lamma Winds” demonstrate the potential of large-scale renewable energy developments in Hong Kong.